

**2010. július 7-én benyújtott kereset — Európai Bizottság  
kontra Spanyol Királyság**

(C-343/10. sz. ügy)

(2010/C 234/47)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Pardo Quintillán meghatalmazott)

Alperes: Spanyol Királyság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság

— mivel nem biztosította a 91/271/EGK irányelv<sup>(1)</sup> 3. cikkének megfelelően Valle de Güimar, Noreste (Valle Guerra), Valle de la Orotava, Arenys de Mar, Alcossebre és Cariño, 15 000 LE-nél nagyobb agglomerációk települési szennyvizének összegyűjtését, és

— mivel nem biztosította az irányelv 4. cikke (1), (3) és adott esetben (4) bekezdésének megfelelően Arroyo de la Miel, Arroyo de la Víbora, Estepota (San Pedro de Alcántara), Alhaurín el Grande, Coín, Barbate, Chipiona, Isla Cristina, Matalascañas, Nerja, Tarifa, Torrox Costa, Vejer de la Frontera, Gijón-Este, Llanes, Valle de Güimar, Noreste (Valle Guerra), Los Llanos de Aridane, Arenys de Mar, Pineda de Mar, Ceuta, Alcossebre, Benicarló, Elx (Arenales), Peñíscola, Teulada Moraira (Rada Moraira), Vinaròs, A Coruña, Cariño, Tui, Vigo, Aguiño-Carreira-Ribeira, Baiona, Noia, Santiago, Viveiro és Irán (Hondarribia), 15 000 LE-nél nagyobb agglomerációk települési szennyvizének kezelését

nem teljesítette a 91/271/EGK irányelv említett rendelkezéseiből eredő kötelezettségeit;

— a Spanyol Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A 91/271/EGK irányelv 3. cikkének (1) bekezdése és 4. cikkének (1) bekezdése értelmében a 15 000 LE-nél nagyobb agglomerációknak legkésőbb 2000. december 31-ig gyűjtőrendszerekkel kell rendelkezniük, és a települési szennyvizet másodlagos kezelésnek vagy egy ezzel egyenértékű kezelésnek kell alávetniük.

Az irányelv 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a települési szennyvizet összegyűjtő rendszereknek meg kell felelniük az I. melléklet A szakaszában foglalt követelményeknek.

Ami a települési szennyvíz kezelésére vonatkozó kötelezettségeket illeti, az irányelv 4. cikkének (1) bekezdése annak biztosítására kötelezi a tagállamokat, hogy a gyűjtőrendszerekbe vezetett szennyvizet vízbe történő kibocsátás előtt másodlagos kezelésnek vagy egy ezzel egyenértékű kezelésnek vessék alá.

A 4. cikk (3) bekezdése értelmében a szennyvíztisztító telepekről kibocsátott víznek ki kell elégítenie az I. melléklet B szakaszának vonatkozó követelményeit. Az I. melléklet B szakasza ugyanezen melléklet 1. táblázatában szereplő követelményekre utal. Végül, az I. melléklet D szakaszában megállapított ellenőrzési eljárások lehetővé teszik annak ellenőrzését, hogy a települési szennyvíztisztító telepek kibocsátásai megfelelnek-e az I. melléklet B szakaszában foglalt követelményeknek.

Ami az érintett 38 agglomerációt illeti, a Spanyol Királyság nem biztosította az irányelvben előírt követelmények teljesítését.

<sup>(1)</sup> A települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv (HL L 135., 40. o.; magyar nyelvű kiadása 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.)

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-225/09. sz., Claro, S.A. kontra OHIM és Telefónica, S.A. ügyben 2010. április 28-án hozott ítélete ellen a Claro, S.A. által 2010. július 9-én benyújtott fellebbezés**

(C-349/10. P. sz. ügy)

(2010/C 234/48)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Fellebbező: Claro, S.A. (képviselők: E. Armijo Chávarri, és A. Castán Pérez-Gómez, ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) és a Telefónica, S.A.

**A fellebbező kérelmei**

A Bíróság tekintse a Törvényszék ötödik tanácsának T-225/09. sz. ügyben 2010. április 28-án hozott ítéletével szemben benyújtott fellebbezést annak mellékleteivel együtt megfelelő határidőn belül és megfelelő alakban benyújtottnak, és a megfelelő eljárást lefolytatva hozzon olyan ítéletet, amely hatályon kívül helyezi a megtámadott ítéletet és helyt ad a Claro, S.A. kérelmeinek.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Törvényszék tévesen értelmezte a közösségi védjegyről szóló rendelet 59. cikkében foglaltakat. A fellebbezés kiindulópontja — ellentétben a Törvényszék (és annak idején a fellebbezési tanács) által hivatkozottakkal — az, hogy a kereset indokolásának benyújtása nem képezi a kereset elfogadhatóságának feltételét, hanem csupán egy eljárási követelmény. Ugyanígy továbbra is fennáll az a jogalap, hogy a Törvényszék (és annak idején a fellebbezési tanács) által korábban vétett értelmezési hiba a 40/94 rendelet<sup>(1)</sup> 62. cikkének (1) bekezdésében szereplő, az OHIM különböző szervezeti egységei közötti funkcionális folytonosság elvének megsértését jelentené.

<sup>(1)</sup> A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.)

**A Bíróság elnökének 2010. február 25-i végzése — Európai Parlament kontra az Európai Unió Tanácsa**

(C-566/08. sz. ügy)<sup>(1)</sup>

(2010/C 234/49)

*Az eljárás nyelve: francia*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 44., 2009.2.21.

**A Bíróság elnökének 2010. május 6-i végzése — Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság**

(C-572/08. sz. ügy)<sup>(1)</sup>

(2010/C 234/50)

*Az eljárás nyelve: olasz*

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 55., 2009.3.7.

**A Bíróság elnökének 2010. április 29-i végzése (az Oberlandesgericht Wien (Ausztria) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Ronald Seunig kontra Maria Hölzel**

(C-147/09. sz. ügy)<sup>(1)</sup>

(2010/C 234/51)

*Az eljárás nyelve: német*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 153., 2009.7.4.